



## اطلاعات در مورد اجازه اقامت

### به دلایل انسانی به اساس § ۲۵/۵ اقامت

اجازه اقامت به دلایل انسان دوستانه به چه معناست؟

این نوع اجازه اقامت را زمانی دریافت می کنیم که، در واقعیت من باید کشورم را ترک کنم اما به دلایلی این ترک امکان پذیر نیست. برای این نوع از اجازه اقامت دلایل متعددی وجود دارد.

چه زمانی اقامت به دلایل انسان دوستانه را دریافت می کنیم؟

زمانی که دولدونگ شده باشم (به کاغذ دولدونگ نگاه کنید)

من نمیتوانم دیپورت شوم به دلایلی که بنده به تنهایی قادر به تغییر آنها نیستم.

نمیتوانم سفر کنم چون:

بیماری خاصی دارم و به این دلیل قادر به سفر نیستم.

از فامیل های نزدیکم کسی در آلمان زندگی میکنند

یا زمان زیادی در اینجا هستم و بچه هایم اینجا به دنیا آمده اند.

یا من پاسپورت ندارم و از سفارت کشورم هم پاسپورت به من تعلق نمیگیرد

دارای یک کارت شناسایی برای خارجی ها هستم (یا شناسنامه، گواهی نامه...)

یا میتوانم ثابت کنم که درخواست اجازه اقامت و کارت شناسایی و

پاسپورت داده ام، مهم این است که تلاش برای کسب پاسپورت قابل اثبات باشد مثلاً:

با تایید کتبی از سفر به سفارت کشور مبدا یا باید ثابت کنم که در آینده نزدیک کارت شناسایی از کنسول گری کشور خود دریافت خواهم کرد.

یا در صورت کاملاً بدون کارت شناسایی و پاسپورت بودن باید ثابت کنم که من همه تلاش خود را برای کسب این اسناد کرده ام (قانون تعهد به همکاری)

من بیش از ۵۰٪ از درآمد مالی خود را به تنهایی کسب میکنم و یا به ر

زودی بیش از این در صد کسب مالی دارم (پیشرفت مثبت)

من در شرایطی حق دریافت کمک های اجتماعی را دارم که در حال تحصیل باشم یا از کودکم یا افراد سالخورده خانواده نگه داری میکنم

یا بیماری روحی یا جسمی دارم که به دلیل آن توانایی کار کردن را ندارم

یا توانایی صحبت به زبان را دارم حداقل ۲۰ و در صورت داشتن کودکانی که به مدرسه میروند باید این را اثبات کنم.



## اطلاعات در مورد اجازه اقامت

### به دلایل انسانی به اساس § ۲۵/۵ اقامت

کن!

تعهد به همکاری معمولاً پشت  
کارت شناسایی نوشته شده  
است!

چه کاری برای شناخته شدن  
همکاریمان انجام دهیم؟

اداره ی مهاجرت بر این باور  
است که فقط من به تنهایی  
برای دیپورت شدنم جوابگو  
هستم و فقط کار و اخلاق من  
و نه اخلاق خانواده ام به شمار  
میرود.

تنها نقش فعلی تعهدات همکاری  
شما به شمار میرود. رفتار  
گذشته ممکن است به شمار  
نیابند زمانی که شما الان به  
تعهدات همکاری خود اهمیت  
میدهید.

در صورت داشتن سوال حتما  
به مراکز

مشاوره و دفتر وکیل مراجعه  
فرمایید.

به دلایل انسانی اقامت هیچ  
محکومیتی برای جرائم وجود  
ندارد یعنی با سابقه کیفری  
هم تقاضای اقامت امکان پذیر  
میشود.

من دستور العمل اساسی  
آزادی و دموکراسی در  
آلمان را میشناسم به همین دلیل  
می توانم یک سند را در اداره  
مهاجرت امضا کنم.  
همیشه ابتدا سند را بخوانید و بعد  
امضا کنید.

من نظم قانونی و اجتماعی  
و شرایط زندگی در آلمان را  
میشناسم و اگر نه حتما به  
یک مرکز مشاوره رجوع میکنم  
**چه چیز های دیگری مهم به  
شمار میروند؟**

زمان درخواست برای یک سند  
مهم است و قانون میگوید که  
تمام اسناد باید بایک دیگر باشند!  
اداره ی مهاجرت  
باید درخواست اقامت را بررسی



# برگه اطلاعات برای آموزش

اوسبیلدونگ من شروع شده یا در آستانه شروع شدن است

از نظر سیاسی و قانونی اختلاف نظر وجود دارد راجع به آغاز اوسبیلدونگ پس از ثبت نام

زمان شروع آموزش در المان متفاوت است این تفاوت بین ۶ هفته تا ۶ ماه میباشد در صورت نیاز به کمک به مشاوره مراجعه کنید

امکان گرفتن اقامت تا شروع دوره تحصیلی امکان پذیر است زمانی که

دارای یک کارت شناسایی برای خارجی ها هستم (یا شناسنامه، گواهی نامه...)

یا میتوانم ثابت کنم که درخواست اجازه اقامت و کارت شناسایی و پاسپورت داده ام، مهم این است که تلاش برای کسب پاسپورت قابل اثبات باشد مثلاً:

با تایید کتبی از سفر به سفارت کشور مبدا یا باید ثابت کنم که در آینده نزدیک کارت شناسایی از کنسول گری کشور خود دریافت خواهم کرد.

یا در صورت کاملاً بدون کارت شناسایی و پاسپورت بودن باید ثابت کنم که من همه تلاش خود را برای کسب این اسناد کرده ام (قانون تعهد به همکاری)

زمانی که هویت از نظر قانونی روشن گردد اداره مهاجرت باید به من مجوز اشتغال بدهد

اقامت تحصیلی اوس بیلدونگ به چه معناست؟

این نوع اقامت انواع مختلف دارد با تداوم یک دوره آموزشی اوسبیلدونگ اجازه دارم برای مدت زمانی که این را طی می کنم در المان بمانم و اگر این دوره را با موفقیت به پایان برسانم بعد از آن هم یک اقامت دو ساله به من تعلق میگیرد تا بتوانم در المان مشغول به کار شوم. به این نوع اقامت اقامت ۲+۳ میگویند.

چه زمانی یک اقامت تحصیلی به من تعلق میگیرد؟

در حال حاضر یک دولدونگ دارم ۱۴ سال به بالا هستم

یک جای اوس بیلدونگ دارم

این موضوع برای یک حرفه ی ثابت شده است یعنی یک اوسبیلدونگی که در شرکت ها و یا غیره انجام گیرد و یا اوسبیلدونگی که در مدرسه انجام می شود.

آموزش باید حداقل دو سال طول یابد.

در نهایت یک کارنامه تایید شده دولتی یا قابل مقایسه باید دریافت شود

اثبات این پایان نامه از طریق:

اصل و کپی قرارداد امضا شده

مدارک کارآموزی

اثبات ثبت نام

امضای قرارداد توسط مدرسه یا جایی که در آن اوسبیلدونگ انجام میشود



# برگه اطلاعات برای آموزش

برای اثبات همکاری طبق  
قانون تعهد به همکاری چه باید  
کرد؟

اداره ی مهاجرت بر این باور  
است که فقط من به تنهایی  
برای دیپورت شدنم جوابگو  
هستم و فقط کار و اخلاق من  
و نه اخلاق خانواده ام به شمار  
میرود.

تنها نقش فعلی تعهدات همکاری  
شما به شمار میرود. رفتار  
گذشته ممکن است به شمار  
نیایند زمانی که شما الان به  
تعهدات همکاری خود اهمیت  
میدهید.

اجازه کار- چرا اجازه کار  
ندارم؟

اجازه کار میتواند انکار شود  
در شرایطی که مثلا:  
ورود به شرایط دریافت رفاه  
اجتماعی یا

به دلیل اینکه پس از  
۳۱.۰۸.۲۰۱۵ درخواست

پناهندگی شده و من از کشور  
نسباتا امن امدهام در این شرایط  
اجازه کار داده نمیشوند.

چه چیزهای دیگری مهم  
هستند؟

زمان تحویل تلم  
اسناد درخواست شده بایکدیگر  
مهم است

اساسا همه چیز باید اثبات شود  
قانون میگوید که تمام اسناد باید  
یا  
یکدیگر تحویل داده شود.

سپس اداره مهاجرت اجازه انجام  
اوسبیلدونگ را میدهد

گاهی تفاوت بین شروع دور در  
مکان های مختلف به بین ۶ هفته  
تا ۶ ماه میرسد

در صورت داشتن سوال لطفا  
به مشاوره مراجعه کنید



## اطلاعات در مورد قوانین با توجه به § ۲۵a قانون اقامت

برای گرفتن اقامت همیشه به این نکات دقت کنید:

زمانی که دولدونگ شده باشم (به کاغذ دولدونگ نگاه کنید)

من نمیتوانم دیپورت شوم به دلایلی که بنده به تنهایی قادر به تغییر آنها نیستم.

نمیتوانم سفر کنم چون:

بیماری خاصی دارم و به این دلیل قادر به سفر نیستم.

از فامیل های نزدیکم کسی در آلمان زندگی میکنند

یا زمان زیادی در اینجا هستم و بچه هایم اینجا به دنیا آمده اند.

یا من پاسپورت ندارم و از سفارت کشورم هم پاسپورت به من تعلق نمیگیرد

دارای یک کارت شناسایی برای خارجی ها هستم (یا شناسنامه، گواهی نامه...)

یا میتوانم ثابت کنم که درخواست اجازه اقامت و کارت شناسایی و پاسپورت داده ام، مهم این است که تلاش برای کسب پاسپورت قابل اثبات باشد مثلاً:

با تایید کتبی از سفر به سفارت

کشور مبدا یا باید ثابت کنم که در آینده نزدیک کارت شناسایی از کنسول گری کشور خود دریافت خواهم کرد.

یا در صورت کاملاً بدون کارت شناسایی و پاسپورت بودن باید ثابت کنم که من همه تلاش خود را برای کسب این اسناد کرده ام (قانون تعهد به همکاری)

من بیش از ۵۰٪ از درآمد مالی خود را به تنهایی کسب میکنم و یا به ر

زودی بیش از این در صد کسب مالی دارم (پیشرفت مثبت)

من در شرایطی حق دریافت کمک های اجتماعی را دارم که در حال تحصیل باشم یا از کودکم یا افراد سالخورده خانواده نگه داری میکنم

یا بیماری روحی یا جسمی دارم که به دلیل آن توانایی کار کردن را ندارم

یا توانایی صحبت به زبان را دارم حداقل ۲ و در صورت داشتن کودکانی که به مدرسه میروند باید این را اثبات کنم.



## اطلاعات در مورد قوانین با توجه به § ۲۵a قانون اقامت

برای اثبات همکاری طبق  
قانون تعهد به همکاری چه باید  
کرد؟

اداره ی مهاجرت بر این باور  
است که فقط من به تنهایی  
برای دیپورت شدنم جوابگو  
هستم و فقط کار و اخلاق من  
و نه اخلاق خانواده ام به شمار  
میرود.

تنها نقش فعلی تعهدات همکاری  
شما به شمار میرود. رفتار  
گذشته ممکن است به شمار  
نیایند زمانی که شما الان به  
تعهدات همکاری خود اهمیت  
میدهید.

اجازه کار- چرا اجازه کار  
ندارم؟

اجازه کار میتواند انکار شود  
در شرایطی که مثلا:  
ورود به شرایط دریافت رفاه  
اجتماعی یا

به دلیل اینکه پس از  
۳۱.۰۸.۲۰۱۵ درخواست

پناهندگی شده و من از کشور  
نسباتا امن امدهام در این شرایط  
اجازه کار داده نمیشوند.

چه چیزهای دیگری مهم  
هستند؟

زمان تحویل تلم  
اسناد در خواست شده بایکدیگر  
مهم است

اساسا همه چیز باید اثبات شود  
قانون میگوید که تمام اسناد باید  
یا  
یکدیگر تحویل داده شود.

سپس اداره مهاجرت اجازه انجام  
اوسبیلدونگ را میدهد

گاهی تفاوت بین شروع دوره در  
مکان های مختلف به بین ۶ هفته  
تا ۶ ماه میرسد

در صورت داشتن سوال لطفا  
به مشاوره مراجعه کنید





## اطلاعات در مورد قوانین با توجه به § ۲۵b قانون اقامت

برای گرفتن اقامت همیشه به این نکات دقت کنید:

زمانی که دولدونگ شده باشم (به کاغذ دولدونگ نگاه کنید)

من نمیتوانم دیپورت شوم به دلایلی که بنده به تنهایی قادر به تغییر آنها نیستم.

نمیتوانم سفر کنم چون:

بیماری خاصی دارم و به این دلیل قادر به سفر نیستم.

از فامیل های نزدیکم کسی در آلمان زندگی میکنند

یا زمان زیادی در اینجا هستم و بچه هایم اینجا به دنیا آمده اند.

یا من پاسپورت ندارم و از سفارت کشورم هم پاسپورت به من تعلق نمیگیرد

دارای یک کارت شناسایی برای خارجی ها هستم (یا شناسنامه، گواهی نامه...)

یا میتوانم ثابت کنم که درخواست اجازه اقامت و کارت شناسایی و پاسپورت داده ام، مهم این است که تلاش برای کسب پاسپورت قابل اثبات باشد مثلاً:

با تایید کتبی از سفر به سفارت

کشور مبدا یا باید ثابت کنم که در آینده نزدیک کارت شناسایی از کنسول گری کشور خود دریافت خواهم کرد.

یا در صورت کاملاً بدون کارت شناسایی و پاسپورت بودن باید ثابت کنم که من همه تلاش خود را برای کسب این اسناد کرده ام (قانون تعهد به همکاری)

من بیش از ۵۰٪ از درآمد مالی خود را به تنهایی کسب میکنم و یا به ر

زودی بیش از این در صد کسب مالی دارم (پیشرفت مثبت)

من در شرایطی حق دریافت کمک های اجتماعی را دارم که در حال تحصیل باشم یا از کودکم یا افراد سالخورده خانواده نگه داری میکنم

یا بیماری روحی یا جسمی دارم که به دلیل آن توانایی کار کردن را ندارم

یا توانایی صحبت به زبان را دارم حداقل ۲ و در صورت داشتن کودکانی که به مدرسه میروند باید این را اثبات کنم.



## اطلاعات در مورد قوانین با توجه به § ۲۵b قانون اقامت

برای اثبات همکاری طبق  
قانون تعهد به همکاری چه  
باید کرد؟

اداره ی مهاجرت بر این باور  
است که فقط من به تنهایی  
برای دیپورت شدنم جوابگو  
هستم و فقط کار و اخلاق  
من و نه اخلاق خانواده ام به  
شمار میرود.

تنها نقش فعلی تعهدات  
همکاری شما به شمار میرود.  
رفتار گذشته ممکن است به  
شمار نیایند زمانی که شما  
الان به تعهدات همکاری خود  
اهمیت میدهید.

اجازه کار-چرا اجازه کار  
ندارم؟

اجازه کار میتواند انکار شود  
در شرایطی که مثلا:  
ورود به شرایط دریافت رفاه  
اجتماعی یا  
به دلیل اینکه پس از

۳۱.۰۸.۲۰۱۵ درخواست  
پناهندگی شده و من از کشور  
نسباتا امن آمده ام در این شرایط  
اجازه کار داده نمیشوند.

چه چیزهای دیگری مهم  
هستند؟

زمان تحویل تلم  
اسناد درخواست شده بایکدیگر  
مهم است

اساسا همه چیز باید اثبات شود  
قانون میگوید که تمام اسناد  
باید  
یا

یکدیگر تحویل داده شود.

سپس اداره مهاجرت اجازه  
انجام اوسبیلدونگ را میدهد

گاهی تفاوت بین شروع  
دوره در مکان های مختلف  
به بین ۶ هفته تا ۶ ماه میرسد  
در صورت داشتن سوال لطفا  
به مشاوره مراجعه کنید